

PRECIOS DE INSERCIÓN
Anuncios en primera plana, 1 pe-
neta; anuncios oficiales en se-
cunda, 0'50; reclamos, 0'25;
diferentes tercera plana, 0'15;
cuarta plana, 0'10.
Precios en
illa.
is mortuorias, se
idos y remitidos.
s. línea.
lencia, 3

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas.
EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.
El pago será adelantado

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continua el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.— Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de V. San Gregorio, número 25, bajos.

Es intolerable

Es intolerable en alto grado la actitud rebelde de los revolucionarios profesiona- les que con su palabra y con sus actos profan- an la libertad que invocan, atropellan la justicia y escarnecen el derecho. Es intolerable su voz destemplada, su amenaza constante a la autoridad y su procaz empuje de secuestrar los intereses sociales atribuyéndose la soberanía intelectual en el orden político.
La soberbia política ofusca las inteligencias más privilegiadas, porque sin previo examen, sin el estudio profundo y sin la imparcialidad indispensable para dictaminar en todo cuanto se refiere al gobierno de los pueblos; los revolucionarios lanzan sus anatemas contra quienes con más serenidad de juicio, con mayor análisis y con virtudes más acreditadas, procuran contribuir al orden público que es la garantía de todos los intereses humanos, y sobre todo, de esa libertad tan profanada por quienes más la invocan, confundiendo con la más desenfadada licencia.
Pero lo que es intolerable hasta el extremo, es que una minoría exaltada y turbulenta levante la bandera de la redención social atropellando todos los fueros humanos, y pretendiendo dominar el mundo ganándose la voluntad de las muchedumbres inconscientes.
Es intolerable que la sociedad se encuentre conmovida por las agitaciones ácratas que bajo una ú otra forma la perturban.
Absurdo es en principio y nocivo en la práctica el radicalismo negativo de lo que se llama liberalismo, entendiendo por tal sistema el desahogo absoluto de toda idea, la propaganda de toda doctrina, la invasión de todos los delirios en la vida civil de los pueblos; en principio, porque de reconocerse algunas verdades como necesarias para la armonía de los intereses legítimos no es lógico desencadenar todos los elementos que puedan combatirlos; y en la práctica, porque es evidente que de tales desahogos, proceden las iniquidades monstruosas de matanzas, incendios y despojos del acratismo en Cataluña.
Lo que es intolerable y puede evitarse, debe evitarse con la previsión y con la represión; con la previsión en las leyes, con la represión energética de los hechos criminales; pero la prudencia llevada a un grado extremo, es la que estimula la malevolencia de los hombres sin fé; porque ven abiertas las válvulas de sus aviesas pasiones, y todo les parece utilizable para desahogar sus perversos intentos; como acaba de verse con escándalo del mundo y la protesta universal en la capital más industrial de España.
No hay debilidad más menguada en la política que la falta de valor civil; porque supone ó un criterio extraviado en el orden doctrinal, ó un corazón mezuquino é incapaz de responder a la misión augusta de todo Gobierno; y por eso, a la vez que los pueblos se levantan airados contra quienes les atacan alevosa é incautamente, lo mismo en los individuos que en las instituciones fundamentales y en las asociaciones legítimas; deben también alentar a las autoridades para que sin temores pueriles, sin desmayos vergonzosos defiendan virilmente a los pueblos de los desmanes, de los atropellos, de las iniquidades cruentas de quienes, como ellos dicen, sin Dios ni amo, esto es, sin leyes divinas ni humanas, que establezcan un orden político, puedan imponer sus delirios anarquistas con la fuerza brutal del número, con los brazos impulsados por las pasiones más disolventes, con todos los elementos más subversivos de la armonía social.
Es intolerable lo que acabamos de ver, é intolerable lo que nos amenza a juzgar por las arrogancias de los que ni se arrepienten ni se emiendan en presencia de los resultados de la propaganda legal de las doctrinas incompatibles no ya con los principios de eterna justicia, ni con las soberanas enseñanzas del orden sobrenatural, sino con las doctrinas del orden natural, y con las sancionadas en los códigos humanos.

Es intolerable esa falta de lógica que se advierte entre las instituciones fundamentales de los pueblos, entre sus códigos civiles y penales, y las expansiones de toda doctrina que estimule la infracción de todos los preceptos positivos, expansiones que tienen sus escenarios en los mítins y en la prensa; en los mítins que, por regla general, solo sirven para agitar las rebeldías políticas; y en una parte de la prensa para extravariar la opinión política aprestándola a levantarse contra todo poder constituido.
Y como es intolerable tal estado de cosas, situación tan angustiosa y peligrosa, solo hay dos medios viables para oponer un dique á corrientes tan destructoras; una gran energía en los gobiernos para que sin extralimitaciones, sin nada que implique crueldad, se aplique rectamente la ley en todo y para todo; y para que en las reformas necesarias, indispensables y salvadoras que el orden político reclama, se proceda con discreción profunda, con un análisis esmerado, y con un patriotismo ejemplar, porque todas estas condiciones son indispensables para redimir la sociedad contemporánea.

JUAN CANCIO MENA.

Fiestas en Navarra

(De nuestros corresponsales)

Olite
Como decía en mi reseña de ayer, fué suspendida la corrida por causa de la lluvia, lidiándose el segundo toro y último de la tarde hoy 15.
Carriñoso, dice le pusieron en la pila bautismal, colorado, ojo de perdiz, de 4 años, bien armado y mejor presentado.
Gastoncillo le para los pies, aunque con bastante recelillo. Uno de los nuestros, de Olite, recibe un varetazo sin consecuencias.
En banderillas un par bueno de Gastoncillo. (Música). Repite con medio bueno y vuelve con otro superior.
Gastoncillo brinda a la encantadora señorita Blasa Rodetes.
Comienza su faena movido con pases á lo que sea de la coscha de casa, saliendo de uno de ellos volteado sin consecuencias desagradables, fuera del deterioro de la indumentaria. Con calor coje el mozo el estoque y marca una buena en hueso, rematando de una pescuecera (vulgo gollatazo) que hace innecesaria la puntilla.
Un billete de 25 pesetas de la señorita de Rodeles y es sacado en hombros. ¡Bien por Gastoncillo!

FESTIVAL DE LA JOTA
Acto seguido comienza el festival de la jota. José Lerga de San Martín, Joaquín Lopez y Pablo Gorria cantan con afinación varias coplas aplaudidas.
Demetrio Chueca y José María Campo de Peralta, con voz extensa y armoniosa cantan.
Del castillo de Olite
vi una lágrima caer
que lloraba comparando
lo que va de hoy á ayer.
Es aplaudidísimo.
José M. Campos repite otros, por lo que el público le ovaciona.
Donato Serrano, de San Adrián, con mucho estilo canta lo siguiente:
Hermoso río Cidacos
Que haces reir á las aguas
manifestando el cariño
que tiene Olite y Tafalla.
¡Hurra! al cantar que así ha sabido interpretar los sentimientos afectuosos de las dos ciudades hermanas.
Cantan estos mismos á 3 voces y con esto termina.
Parejas de baile: se presenta únicamente Gregorio Arrieta y Gerónima Martínez, de Olite, los que hacen las delicias del pueblo con su acertado baile.

Para el domingo hay concedida licencia del señor Gobernador para celebrar una becerrada á beneficio de los heridos de Melilla.
Los morlacos son de dos años y tres hierbas. Actuarán de mataores Ricardo Zulaica y Santos Catalán. Banderilleros: Jacinto Elcid, Delfín Garasa, Vicente Jimenez, Aurelio Jimenez, Justo Gorri, Antonio Doiz y Matías Larraya. Pantillero: Pablo Lator. Picadores: Victoriano Leoz y Gregorio Lzurriaga.
Presidirán tan patriótica fiesta la graciosa y montísima señorita Mercedes de Miguel y la gentil Pepita Andueza.
Esperamos será un éxito que á no dudar de

mujer de infernal astucia, que se adhirió á nosotros como la hiedra al tronco, prometiéndome hacer mi fortuna á condición de que la mitad de mis ganancias fueran remitidas al desterrado. Yo no hice otra cosa que aceptar las proposiciones. Era el único medio salvarnos. Entonces me dediqué al teatro, para el cual creía aquella mujer haber descubierto en mí grandes talentos.
—¡Dígame, por Dios, el nombre de esa mujer!—grité excitadísimo.
—Debe usted conocerla, Gaspar; estaba en su palco la noche en que se estrenó «Francesca».
Un miedo inmenso, paralizante, se había apoderado de mí.
—¡Su nombre!... ¡Dígame cómo se llaman ella y su hijo!

—Ella, la señora Colliner, y su hijo, Simón.
Con un gesto vivo me arrancó la cadena y el broche de oro y se los entregó á Clara, sin pronunciar una sola sílaba.
—Y bien, ¿qué es esto?—preguntó ella sorprendida.—¿Cómo ha llegado este objeto á su poder? Simón tiene otro muy parecido, ó mejor dicho, el trozo que á éste le falta. Recuerdo haberlo visto en sus manos cuando era pequeña... ¡Oh, hable, por Dios!... ¿Que nuevo misterio, qué nueva desventura nos amenaza?

—Sepa usted, Clara, que Colliner está en Londres. O al menos, estaba hace una semana.
—¡Aquí!

—¡Si, él fué quien asesinó á Tomás Loveday.
—¿El que asesinó á Loveday?... No comprendo.
Clara se había puesto intensamente pálida.
—Es preciso decirselo todo: Simón Colliner mató á mi pobre primo por arrancarle ese trozo de oro maldito que ahora tiene en sus manos.
E igual móvil le llevó á asesinar á mi padre.
—¿A su padre?
Clara se quedó mirándome fijamente. En sus ojos se retrataba un horror intenso. Yo sentí, al ver aquella mirada, que la sangre se me helaba en las venas.
—Sí, á mi padre—balbuceé trémulo.— Aunque, á decir verdad, Colliner no fué quien hundió el puñal en el pecho de mi padre, sino el que dirigió la mano asesina. El matador fué un miserable al que después dió muerte el mismo Simón. Un tal Railton, Juan Railton.
—¿Railton?
—¡Qué tiene usted, Clara? ¡Hable!... ¡Hable, por el cielo!

—Ese hombre era mi padre. Yo soy Juana Railton.

jará buenos rendimientos para este beneficio fin.
CURCÓ.
15 de Septiembre de 1909.

Morentin
Estamos en plenas fiestas y son muchos los forasteros que este año han venido á visitarnos atraídos, sin duda, por el esplendor con que se celebran y por la generosa hospitalidad de los honrados habitantes de este pueblo.

Con tan fausto motivo, hemos tenido el gusto de saludar á distinguidos pollos y á elegantes pollitas de los pueblos circunvecinos en su mayor parte, llamando grandemente nuestra atención al escaso contingente que ha dado hasta ahora la inmediata villa de Dicastillo; pues no ignoramos las mucha simpatías que los dicastilenses y particularmente las dicastilenses tienen en esta localidad.
Anteayer 12, dieron principio las fiestas que este pueblo dedica anualmente á sus patronos los gloriosos San Andrés y el Santísimo Cristo de la Agonía.

Un bando general de campanas y el disparo de unas cuantas docenas de cohetes nos anunciaron tan grata nueva; y de nueve á once la orquesta de este pueblo, reforzada con valiosos elementos de Dicastillo y Estella, amenizó con sus alegres notas en la plaza pública, profusamente alumbrada por la «Electra Morentin».
Ayer 13 nos despertó la orquesta con una preciosa diana, y á las diez en punto el Ilustre Ayuntamiento, precedido por la orquesta ya citada, se dirigió á la iglesia parroquial. Hubo misa solemne y sermón á cargo del P. Alfonso, hijo de este pueblo y prior del convento de Capuchinos de San Sebastián, que desempeñó magistralmente su cometido.

Por la tarde y noche se bailó de lo lindo en medio del orden más completo.
Los fuegos artificiales fueron del agrado del numeroso público y la orquesta estuvo afinada é incansable.
Continúan las fiestas con mucha animación y entusiasmo.

Morentin 14 de Septiembre de 1909.

¿La toma de Zeluán?

Hemos leído la carta que un artillero del primer regimiento de Montaña, segunda batería, que opera con el general Aguilera, dirige á sus padres.
La carta, copiada literalmente, dice así:
«Melilla, 6-9-909.—Jaime Ximenes.—Apreciables padres: El motivo de escribir esta carta detrás de la otra es para daros la noticia que ya se puede decir que el Moro está ganado—esta noche pasada hemos tomado y quitado más de 100 caballos de los Moros—emos entrado en Zeluán y Oran en los dos pueblos con los cañones—no emos dejado ni raso—á montones como los carneros los teníamos muertos los moros y de españoles an salido 9 heridos y 2 muertos pero tenemos un General que aprecia mucho los individuos y es un valiente—la tierra que emos tomado esta noche es de mas de 7 horas de largo y esta carta os la escribo que aun no se ve dentro una casa destruida de Zeluán y somos aquí dentro más de 40 escribiendo esta alegría para nosotros y el General—con los cañones emos echo una destroza de caballos, mujeres, criaturas y hombres—que gozo tenemos todos y todo el mundo va gritando viva la Artillería y viva España y nosha dicho el General que si nos apartamos como esta noche en 1 mes vamos á nuestros hogares otra vez y nosotros dice que volvemos al Ipodromo y que ya nos moveremos de aqui pase lo que pase que ya emos echo nuestro papel os digo padres que no esteys tristes que vuestro hijo esta muy tranquilo y no me sabe mal aver venido á la guerra que e visto lo que nunca había visto y no lo hubiera podido explicar y amas en la Batería que estoy que es la que mas se a distinguido emos estado 6 dias fuera a estos lugares y a las 3 de la tarde ya estaremos otra vez al Ipodromo y allí ya no nos moveremos.

Esperones a todos y Viva la Artillería que ya lo vereis en el Nuevo Mundo y las Actualidades que lo llevan. Esperones á toda la familia y cuantos pregunten por mí y vosotros los recibis de vuestro hijo—Francisco Ximenes.
(De Las Noticias.)

Ecos de la Montaña

COMUNICACIONES
Hacesado el servicio deautós de la mañana que la sociedad «Aurrera» venia haciendo entre Elizondo y San Sebastian; sus resultados han debido ser lisonjeros en la época veraniega, pues se les ha visto llenos.
Continúa el servicio ordinario de invierno

—Si, él fué quien asesinó á Tomás Loveday.
—¿El que asesinó á Loveday?... No comprendo.
Clara se había puesto intensamente pálida.
—Es preciso decirselo todo: Simón Colliner mató á mi pobre primo por arrancarle ese trozo de oro maldito que ahora tiene en sus manos.
E igual móvil le llevó á asesinar á mi padre.
—¿A su padre?
Clara se quedó mirándome fijamente. En sus ojos se retrataba un horror intenso. Yo sentí, al ver aquella mirada, que la sangre se me helaba en las venas.
—Sí, á mi padre—balbuceé trémulo.— Aunque, á decir verdad, Colliner no fué quien hundió el puñal en el pecho de mi padre, sino el que dirigió la mano asesina. El matador fué un miserable al que después dió muerte el mismo Simón. Un tal Railton, Juan Railton.
—¿Railton?
—¡Qué tiene usted, Clara? ¡Hable!... ¡Hable, por el cielo!

—Ese hombre era mi padre. Yo soy Juana Railton.

con salida por la mañana de Elizondo á San Sebastian y regreso á las dos horas, por cierto demasiado temprano, muy propia para trastornos; juzgamos que las tres de la tarde sería más aceptable.

CARRETERAS
Anoche telegrafió el señor Alcalde de Irún al de esta villa, que en paraje de Sistiaga, había un gran desprendimiento de tierras que interceptan la carretera en absoluto. Gracias á que en la orilla opuesta al desprendimiento está la vía del ferrocarril minero Irún-Lesaca, y al rellano de su emplazamiento, el servicio, aunque con dificultad, se hace por él. La sección de camineros, provista de abundantes peones, ha procedido con actividad á procurar dejar libre la vía en el menor tiempo posible.

AGUAS
En la parte de Guipúzcoa cayó ayer gran cantidad de lluvia, que se dice hasta causó víctimas. Aquí, aunque no en tal intensidad, también llovió en los días anteriores, sin cesar, y hasta conatos de pedrisco hubo.

CAMPOS
Por efecto del exceso de lluvias y bajas temperaturas, los campos están pobres. Hace más de medio mes que su vida está paralizada, sin que avance lo más mínimo é interin las cosechas que no resisten decaen.
Hoy vemos algo el sol; se inicia regular mañana, alguna vez será. Como estamos al finalizar el período del verano oficial, tal vez ahora, en la época otoñal, nos encontremos con el estío real, muy frecuente en este país.

El corresponsal.
Vera 15 de Septiembre de 1909.

Pamplona hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA
del 16 de Septiembre de 1879.
Hoy contraerá matrimonio en Yesa nuestro amigo don Federico Corti con la señorita Lola Anaut y Ezquer, natural de Isaba.

—Existen propósitos de restablecer en el Instituto provincial de esta capital el colegio de internos.
—En este periódico vuelve á abogarse con insistencia por el restablecimiento del «Monte de Piedad» que prestará, entre otros positivos resultados, el de contrarrestar los efectos de la usura.

—De la suscripción abierta en favor de las víctimas del incendio de la calle de la Estafeta, se han hecho los siguientes socorros:
A la madre del bombero Viñales, muerto, 3.000 reales; á José María Lasa, zapador, herido, 1.000; á Juan Olaz, herido, 1.500; á Fidel Sarasa, id., 800; á Angel Latorre, id., 500; y á Andrés Guzman, id., 400.

En la Audiencia

INFORMACIÓN JUDICIAL
Sumarios
Pamplona.—Por hurto, sin procesado.
Tafalla.—Por lesiones casuales, id.
Tudela.—Por lesiones, id.

Señalamiento
Estella.—Vista en juicio oral ante el Tribunal de derecho de la causa seguida contra Severiano Ibañez, por lesiones. Defensor Sr. Romero. Procurador Sr. Aoz; prestarán declaración 6 testigos.

El Salón Sarasate

EN BIARRITZ
«Para honrar la memoria de nuestro genial compatriota Pablo Sarasate, que dedicó todos sus estudios y maestría al violín, la eminente pianista cuyo nombre ha alternado durante años en centenares de programas con el del infatigable maestro en las numerosas y triunfantes tournées que hicieron en compañía, y á quien ha dejado su casa de Biarritz, la Villa Navarra, Mme. Berthe Marx Goldschmidt ha edificado en el jardín de la villa un magnífico salón de conciertos, que lleva el glorioso nombre de Sarasate, y cuya inauguración se verificó el domingo. Amplia y sencilla, con su tonalidad blanca, esa hermosa sala tiene todas las condiciones de acústica y de confort que

requiere una habitación de música; un tablado, de altura, ocupa el fondo; en el centro hay un órgano y dos pianos de y Bechstein fraternizan en el tando el izquierdo reservado mentistas de cuerda.
Encima del órgano pérguese to de Sarasate, de Llaneces, os dose la cabeza sobre un fondo á rona de laureles que fué regalado un concierto que dió en el Trocadero.
ris. Una ancha cinta de seda con los co. españoles, que adorna el busto, lleva, borda das por mano femenina, las palabras «Au maitre de tous les maitres», y en la otra punta, algunos compases de una composición del maestro. Cuatro palmas, de oro también, atestiguan el homenaje de recuerdo y de admiración de la dueña de la casa.
El programa del concierto era el siguiente, impreso en elegante papel «glacé», con el retrato de Sarasate:
Biarritz, Villa Navarra.—Inauguración de la Salle Sarasate.—Dimanche 12 Septembre 1909.
—Programme: Quatuor, pour piano, violon, alto et violoncelle, Bethoven, Madame Berthe Marx Goldschmidt; MM. Bordas, Arbós et Heckling.
Etude, Chopin; La truite, Schubert-Liszt; Etude en forma de valse, Saint-Saens. Madame Berthe Marx.
Albumbtalt, Wagner; Tango, Arbós, Monsieur Arbós.
Elegie, G. Fauré; Vito, Popper, Monsieur Heckling.
Nocturne (transcrit pour violon par Berthe Marx); Chopin; Jota de Pablo Sarasate M. Bordas.
Rapsodie, Liszt. Mme. Berthe Marx.
Con tan admirable consorcio de artistas, es fácil imaginarse el grado de perfección que alcanzó la ejecución de tan hermoso programa.
Después de dedicar algunos párrafos á la exquisita ejecución del concierto, prosigue el articulista:
«La «Jota de Pablo» fué acompañada al piano por M. Goldschmidt, con una delicadeza extraordinaria y una perfección admirable, en la cual entraría una emoción comprensible para el que acompañó á Sarasate durante casi toda su brillantísima carrera.
Antes de dar principio el concierto, varias personas hicieron uso de la palabra, para dedicar un recuerdo de amistad y de admiración á Sarasate.
Bordás habló el primero, y á continuación transcribimos su alocución:
«Señoras y señores.
En nombre de los artistas músicos españoles, y como amigo antiguo y admirador entusiasta del prodigioso violinista Sarasate, que hace próximamente un año desapareció para siempre del mundo de los vivos, haciendo vestir de luto al arte de la música, os dirijo la palabra, lleno de la más viva emoción, para dedicar un humilde recuerdo y rendirle tributo de la más ferviente admiración.
Esa efígie que acaba de ser descubierta, al evocar en mí el triste momento de su muerte en Villa-Navarra, morada durante años de ese portentoso genio del violín, trae á mi memoria también los días de gloria que dió á España, paseando triunfalmente por todo el orbe, su nombre esclarecido unido al de nuestra querida Patria.
Genios como Sarasate deben pasar á la posteridad, para ejemplo y estímulo de las generaciones venideras, y por esta razón, al inaugurar esta tarde la sala que lleva su nombre ilustre y que perpetúa de este modo su memoria en la noble y hospitalaria ciudad de Biarritz, debemos los españoles agradecer y estimar en todo su valor la delicada iniciativa de Mme. Berthe Marx Goldschmidt, pianista admirable que compartió con Sarasate los laureles de una carrera artística sin precedentes.
Este nuevo templo del arte que hoy inauguramos los aquí coagregados, nos procura la inmensa satisfacción de ver aparecer relacionados estrechamente por los lazos del arte el nombre inmortal del gran Sarasate con el de la encantadora y risueña playa de este hermoso país, que me complazco en saludar efusivamente, así como á la Francia entera, nuestra hermana por la raza, y segunda patria del insigne maestro. He dicho.»
Luego tomaron la palabra nuestro distinguido compañero don Cristóbal Botella (Juan de Begoñ), el presidente de la Sociedad Santa Cecilia de Pamplona, señor Huarte, y M. De Lavii, que pronunció su discurso en francés. Todos ensalzaron en términos conmovedores los méritos del insigne artista.
El festival musical que ha inaugurado el hermoso Salón Sarasate ha sido digno del maestro que todos lloran, del primoroso marco en que se celebró, y de sus amigos los señores de Goldschmidt, que lo organizaron con todo

al cabo de un cuarto de hora ante el domicilio de Clara, en Old Kensington.
Llegado el momento de descender del coche, Clara, sin mirarme apenas dijo:
—Debemos separarnos, Gaspar. Es preciso. Mañana le escribiré diciéndole cuándo podemos vernos. ¡Adiós!... No insista en entrar; debemos separarnos.
Antes de que pudiera anunciar una nueva súplica, había penetrado Clara en su casa, cerrando tras de sí la puerta.

Transcurrieron veinticuatro horas, que fueron para mí indecible suplicio. ¿Qué quería significar la actitud adoptada por Clara? Fuera lo que fuese, yo estaba firmemente resuelto á que no sobreviniera un rompimiento.
Yo la adoraba. Vivir sin su cariño hubiera sido muerte en vida.
Reflexionando sobre el porvenir de amargura que se me ofrecía, llegué á decirme que por conservar el amor de Clara lo olvidaría todo, lo perdonaría todo, renunciaría á mi venganza, dejando sin castigo el asesinato de mi padre.
En este espantoso batallar de espíritu, me sorprendió una concisa esquela.
Decía así:
«Le espero esta tarde á las tres y media.
Clara.»

Diez minutos antes de la hora señalada,

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 31

El tesoro misterioso

contrajo matrimonio mi desgraciada madre, no dejo de verter lágrimas. Su segundo marido era un monstruo de perversidad. Durante muchos años, ella lloró en silencio y lejos de la patria el error cometido, hasta que un día, no pudiendo soportar la tortura por más tiempo, huyó conmigo, regresando á Inglaterra.
Creo, aunque no estoy segura de ello, que su marido no se atrevió á seguirla aquí. Tenía, según parece, cuentas pendientes con la justicia.
Ya en Inglaterra, nos apresuramos á cambiar de nombre; mi madre volvió á usar el apellido de Luttrell, que había llevado de soltera.
Nuestra sola preocupación desde entonces, fué el no ser descubiertos por el miserable de quien habíamos huido. Eramos pobrísimas, pero mi madre lograba á costa de mil trabajos que no faltase en casa lo más indispensable. Un día halló nuestra pista no la persona á quien temíamos, sino su madre

el cariño que profesan á la memoria del gran Sarasate.

Numerosa y distinguida concurrencia asistió al concierto. Entre las damas españolas recordamos á la marquesa de Bolanos, señoras de Arcos, Botella, Suarez Inclán, Bordás, Ribera, Mombtrún, Gonzalez Alvarez y su hija.

También estaban el conde de San Félix, el marqués de Valdeiglesias y los señores de Villar, Botella, Mombtrún, etc.

Mme. Goldschmidt llevaba una primorosa «toilette» de encaje de «point à l'aiguille», y en unión de su esposo hizo los honores con exquisita amabilidad.

Los aficionados á la buena música celebraban infinito tener en Biarritz un centro tan artístico y hospitalario en donde reunirse en torno de tan afables anfitriónes.

Madridryz.

Suscripción patriótica

en favor de las familias de los heridos y muertos en la campaña de Melilla.

Pesetas.

Suma anterior	18.199'00
Recaudado en la ciudad de Estella.	1.668'45
Doña Eugenia Galdiano de Ferrer.	100
Excmos. Sres. Vizcondes de la Alborada.	100
Doña Eugenia Irujo de Sagües.	25
Doña María del Pilar Ruiz de Iñarra.	25
E. C. de Anorbe.	3
Una señora.	1
Doña Esperanza Olaso de San Julian.	50
Ayuntamiento de Barasoain.	50
Total.	20.221'45

GACETILLAS

Hoy, á las once de la mañana, se celebrarán en la parroquia de San Nicolás los funerales en sufragio del alma de la bonísima joven Luisa Etchegegoyen, fallecida anteayer, según dimos noticia.

Estamos seguros que el fúnebre acto ha de verse muy concurrido, como lo estuvo ayer la conducción del cadáver al cementerio.

Han solicitado del señor presidente de esta Audiencia admisión de sus solicitudes para tomar parte en los exámenes de Procuradores con ejercicio en poblaciones donde no haya Audiencia Territorial, y que se celebrarán en la segunda quincena del próximo mes de Octubre los siguientes señores:

Don Doroteo Azcue, de San Sebastián; don Cruz María Echeverría, de Azepeitia; y don Julian Vazquez Zumaya, de San Sebastián.

El domingo próximo dirá por primera vez el Santo Sacrificio de la Misa el Padre Luciano de la Virgen del Carmen, Carmelita Descalzo.

La solemnidad comenzará á las nueve y media, con exposición de S. D. M.

El coro de colegiales «Carmelitas» ejecutará una solemne Misa litúrgica, terminándose el acto con el besamanos que será á continuación del ejercicio de las «Felicidades de San José» y de la reserva.

Siguiendo el orden establecido por nuestro Excmo. Prelado, este año corresponde al Arciprestazgo de Aibar, participar de los dotes de la Obra Pia fundada por el Excmo. é Ilmo. Sr. Dr. D. Antonio Ruiz Cabal (q. e. g. e.), Obispo que fué de esta diócesis, con destino á doncellas pobres.

En su consecuencia se recuerda á las personas á quienes pueda interesar, que los dotes se adjudicarán en el próximo mes de Octubre, y que el plazo para presentar solicitudes y demás documentos expira el día 15 de dicho mes de Octubre.

Procedente de Lerín ayer llegaron á Pamplona varias personas con objeto de unirse á la Peregrinación á Lourdes que hoy saldrá de esta capital.

De otros pueblos de la Ribera y de la Montaña llegaron asimismo varios peregrinos con el expresado objeto.

Para hoy en los coches y trenes de la mañana son esperados otros muchos peregrinos.

El acto resultará, sin duda alguna, una bella manifestación de la fé acrisolada que en Navarra reina y una edificante prueba de sus arraigados sentimientos católicos.

Ayer fué elevada al Ayuntamiento la instancia en que varios dueños de perros solicitan la modificación del bando últimamente dictado sobre la circulación de perros por la vía pública.

Nos abstenernos de publicar dicho documento, que es algo extenso, por ser las modificaciones que proponen los firmantes, compendio exacto de la proposición aprobada en la reunión celebrada anteayer en el Circulo Mercantil, de que dimos cuenta detallada en nuestro número de ayer.

Parece ser que el diestro Machaquito herido por un toro hace muy cerca de tres meses, se determinará por vez primera á volver á su arriesgada profesión en la segunda corrida de las ferias de Logroño.

Ha pedido que se coloquen burladeros en el ruedo, porque aún se encuentra débil de la pierna herida.

De viajes.—Marcharon ayer á Barcelona nuestro estimado amigo don José Duran, su esposa é hijo.

De Tudela ha regresado nuestro amigo el joven cirujano dentista don Enrique Rubio.

De la Ribera ha regresado el digno diputado foral don Ramón Lasantás.

De Olite ha regresado el presbítero don Telmo Ariza.

De Madrid y Zaragoza también ha regresado el ilustrado catedrático del Seminario Dr. D. José Climent.

—A Olite han marchado las bellas señoras de Iñarregui.

—De San Sebastian han regresado las bellas señoritas de Serrano.

—Después de pasar una larga temporada en sus posesiones de Irurozqui, han regresado á esta capital nuestros queridos ami-

gos don Severiano y don Miguel Blanco, acompañados de sus distinguidas familias.

—Desde su palacio Montalegre, en Gijón, ha salido para Biarritz nuestro amigo el señor marqués de Villamarquilla y su distinguida familia.

—Ha salido de Tafalla para Valencia la distinguida familia de nuestro amigo don Jenaro Perez Moso, gobernador civil de aquella ciudad.

—Ha marchado á Olite en compañía de su hermana la distinguida señorita Inés, el ilustrado presbítero don Victor Suescun y Martínez de Azagra, oficial primero de la Administración de Cruzada de la diócesis.

—Hoy saldrán en el tren correo para Madrid la conocida comadróna de esta capital doña Alejandra Caro en compañía de su elegante y bella sobrina Concha Grau.

Ayer celebró sesión la Junta de catastro con objeto de dar cumplimiento á lo determinado en el artículo 50 del Reglamento en cuanto se refiere á los efectos de la rectificación.

Noticias oficiales recibidas de Los Arcos, dan cuenta que á consecuencia de resentimientos anteriores se vinieron á las manos los vecinos Dámaso Figueroa y Eleuterio Abaigar, resultando ambos heridos: el primero con cuatro heridas, una de ellas grave, y el segundo con dos heridas leves, todas producidas con arma blanca.

Ambos contendientes han ingresado en el hospital, sujetos á la acción del juzgado que instruye diligencias por tal motivo.

Comunican del pueblo de Torralba que en ocasión de celebrarse el domingo pasado una función religiosa en la basílica de la Virgen de Codés, un niño de 7 años llamado Eusebio Fernandez que con otros de su edad se encontraba en la basílica, quiso subirse á la pila de agua bendita con tan mala fortuna, que viniéndose esta al suelo cogió debajo al desgraciado niño, el cual á consecuencia de las gravísimas heridas recibidas falleció á los pocos momentos.

Este fatal suceso produjo entre los fieles dolorosa impresión.

El Juzgado entiende en el asunto.

De Peralta se han recibido noticias oficiales dando cuenta que encontrándose en su domicilio de la calle de Mendez Núñez número 55, el vecino de la misma Saturnino Jimenez, examinando una pistola, ésta se disparó inopinadamente, alojándose el proyectil en la región interna del muslo izquierdo de dicho Jimenez, y causando una herida sin orificio de salida, que ha sido calificada de grave por los facultativos.

Enfermedades de los ojos

Doctor Recondo, Especialista.—Consultación, 38. 1.º. 90—55

En breve se publicará el bando de la Alcaldía abriendo el periodo de inscripción para los que deseen obtener en el invierno trabajo á cargo del Ayuntamiento.

Solemne novenario y función religiosa que los PP. Misioneros Hijos del I. Corazón de María celebrarán en la Basílica de San Fermín de Aldapa en honor de su Titular é insigne Patrón de Navarra con motivo de su glorioso martirio.

Dará principio hoy en la forma siguiente con exposición de S. D. M. mañana y tarde:

Por la mañana.—A las 6 Misa, durante la cual se rezarán el Santo Rosario y la novena.

Por la tarde.—A las siete se rezará el Santo Rosario á continuación la novena y gozos cantados.

El día 25 á las 10 habrá Misa solemne con sermón que predicará el R. P. Angel Galán, Corazonista.

Suscripción á favor de la Asociación y Montepío general de carteros de España.

Relación de las cantidades recibidas á favor de dicha Asociación:

Suma anterior 607,30 pesetas, don Pablo Esparza de Villava 10, D. H. R. 2, don Ramón Yanguas 2,50, don Juan Ortigosa 2, don Joaquín Ciga 5, don Juan Lapedra 2, don José María Iturralde 2, don Manuel Rubiella 2, doña Paulina Iñarra 5, un parroquiano 2, Sra. Viuda de don T. Irujo 3, don Daniel Irujo 5, don Casildo Iriarte 5, don Modesto Sainz 2, don Tomás Molero 1, doña Juana Almadoz 2, don Hilario Sarasate 2, don Carlos Erice y Sagües 2, don Tomás Ascarate 3, don Enrique Barreiro 2, don Fermín Iñarra 5, don Tomás Iruroz 2, don Pascasio Labiano 2, Sres. Lopez Hermanos 5, D. S. L. 2, don Tomás Artieda, presbítero de Gazolaz 1, don S. L. de Barañain 1, Sra. Viuda de don Meliton Goicoechea 2, don Francisco Urdanz presbítero de Cizur mayor 1, señorita Carmen Celayeta, de Aoz 0,75, don Eusebio Balduiz 0, 0,50, don Saturnino Valencia id., 0,75, don Carlos Sarrañin id., 1, doña Josefa Mariezurreña idem 1, don Lázaro Zabala id., 1, La fábrica harinera id., 2, don Pedro Escudero idem 1, doña Fausta Elio viuda de Belestua de Tudela 2, don Estanislao Mestre id., 1, don Luis Bastida de Urroz 1, doña Josefa Rodeles id., 1, don Sebastian Echarvarren idem 0,50, don Narciso Felipe id., 0,50, don Martín Resano de Aoz 0,50, Nuevo Casino Eslava 10. Total 711,30.

En representación de la Junta Directiva, el Delegado en esta capital queda altamente agradecido á la distinción y favorable acogida que se ha dignado dispensarnos el periódico de su digna dirección, le da las mas expresivas gracias en nombre de todos los compañeros de España, así como á todos los que se han dignado contribuir á tan benéfico fin.

En un periódico de la Corte leemos una interesante odisea de una agraciada joven que disfrzada de soldado se proponía llegar á Melilla en busca de su novio.

Es lástima que haya sido descubierta antes de que pudiera realizar su plan de enamorada.

La historia es curiosa. Los soldados del regimiento de Alfonso XII, que embarcaron días pasados en Málaga con dirección al teatro de la guerra, han narrado la aventura de esa loca de amor.

Dicen que en la estación de Alcazar de San Juan un oficial del mencionado cuerpo descubrió entre los soldados á una joven, que por cierto es muy agraciada, la cual, vestida con el uniforme militar, pretendía pasar como un número del regimiento.

Interrogada por el oficial, manifestó que la causa de su disfraz tenía por objeto llegar á Melilla para ver á su novio, del que está perdidamente enamorada.

La atrevida joven quedó en Alcazar lo-

rando su desgracia por haber sido descubierta, pero dispuesta á llevar á la práctica bien, pero dispuesta á llevar á la práctica por cualquier otro medio su firme propósito de reunirse con el bravo hijo de Marte.

Habría que estar al cuidado para perseguir esa aventura que seguramente no terminará con la detención en Alcazar de la heroína de amor sorprendida por un teniente de Alfonso XII.

La que hace eso es muy capaz de hallar otro medio menos expuesto á fracasar para satisfacer sus anhelos.

Estos días que anda el tiempo tan revuelto, resulta para los de fuera más interesante que para nosotros la noticia diaria del tiempo.

El día de ayer fué un complemento de todo: á ratos hizo sol; á ratos cayeron algunas gotas tamaño de moneda de diez céntimos y casi todo el día estuvo el firmamento cubierto de negros nubarrones.

Por la noche descendió bastante la temperatura.

En el domicilio que en Murillo el Fruto posee don Jesus Tanco Esquirol, se ha cometido un robo consistente en 1500 pesetas, sin que hasta la fecha se sepa quienes sean los autores del robo.

El Juzgado instruye diligencias en averiguación del hecho y sus autores.

En un huerto que en el término de Congosto de la ciudad de Tafalla posee el vecino de la misma don Joaquín Garayoa, se cometió en la noche de anteayer uno de esos hechos salvajes, y que de una vez para siempre merecen sus cobardes autores un ejemplar y riguroso castigo.

Los cafes, dignos de morir en el Rif han destruido 95 plantas de café, 26 olivos de vivero y 9 cardos.

Como siempre ocurre en casos idénticos, por desgracia repetido con alguna frecuencia, los autores de la calvajada cometieron el delito en la mayor impunidad y hasta ahora se ignora quienes sean.

Nuestra información

Conferencias telefónicas De la región

Alava

Vitoria 16 (8 noche.)

Para un folleto

El Alcalde señor Otalora ha dispuesto que se saquen fotografías del Laboratorio químico municipal y Gota de leche con objeto de remitirselos al Inspector de Sanidad.

Dichas fotografías figurarán en un folleto en que se den á conocer todos los servicios sanitarios de España.

El tiempo

El día de hoy está hermosísimo. El P. Orcoleta ha acertado una vez más.

Ha lucido el sol y la temperatura es benigna.

De presupuestos

La comisión municipal de Hacienda y Presupuestos ha comenzado á formar los presupuestos de ingresos y gastos del Municipio para el próximo año de 1910.

Parece que se harán algunas economías.

El Alcalde señor Otalora está estudiando el medio de mejorar la situación financiera del Ayuntamiento.

En breve dará á conocer cuáles son sus planes.

La opinión mucho espera de la inteligencia del señor Otalora.

Peregrinación

Se están haciendo preparativos para la peregrinación anual al Santuario de Estibailiz.

Asistirá la Diputación. Si el tiempo acompaña, será una hermosa fiesta religioso-profana.

El correspondal.

Guipúzcoa

San Sebastian 16 (9 noche.)

TAURINAS

La corrida concurso

El toro de Murube premiado

La extraordinaria ansiedad que entre el público había por asistir á la corrida concurso, celebrada por fin esta tarde después de haber sido suspendida el domingo último por causa de la lluvia, se ha manifestado de una manera evidente con el aspecto que ofrecía esta tarde el coliseo taurino.

Materialmente no cabía en ninguna localidad un expectador más; tanto que mucha gente se ha quedado sin poder entrar en la plaza por falta de entradas, y teniendo en cuenta que había personas que daban por una localidad el doble y triple de su valor.

Desde las 3 de la tarde ha comenzado á animarse la Avenida, puente de Santa Catalina y paseo de Ategorrieta de una manera inusitada; los coches, tranvías y automóviles formaban dos interrumpidas filas encerradas en otras dos muy compactas de personas que iban por las dos aceras.

Sin embargo de esta expectación enorme, ni la corrida ni el tiempo han correspondido á los deseos de la afición.

Con decir que una cuarta parte del público que asistía á la corrida se ha marchado de la plaza antes de terminar la corrida, por causas que luego se dirán, está dicho todo.

A las cuatro menos cuarto en punto da principio el creído acontecimiento taurino. Preside el Alcalde, asesorado por dos distinguidos aficionados.

Las cuadrillas de Vicente Pastor y Regaterín hacen el paseo bajo un cielo plomizo y

Día de retiro mensual en San Ignacio.

Se dará hoy viernes, tercero de mes, para las señoras de la Súplica Perpetua y demás personas de su sexo, en especial para las dedicadas á las obras de caridad y celo.

Por la mañana á las diez y media, meditación y plática precedidas de una misa.

Por la tarde á las seis, meditación seguida de una plática.

A las cinco y media de la mañana el ejercicio acostumbrado.

El Juzgado de instrucción de esta capital ha dictado autos de procesamiento contra nueve obreros que trabajaban en las obras del convento de las Siervas de María por haber vendido en una trapería tres sacos llenos de restos humanos que encontraron en las excavaciones que en las mismas se practican y de cuyo hecho ya tienen conocimiento nuestros lectores.

En un pozo de la jurisdicción de Urraul alto ha sido encontrado el cadáver de una mujer llamada Ursula Vizcay, y que desde tiempo atrás venía padeciendo de ataques epilépticos.

El Juzgado recogió el cadáver, comenzando á instruir las correspondientes diligencias.

Ante la Alcaldía fueron ayer denunciados los dueños de dos perros: un individuo por alborotar; cinco por tirar piedras á la propiedad ajena, y un cochero por tener abandonado su vehículo.

La Dirección General de Correos anuncia las subastas para el transporte de la correspondencia pública en carruaje de 4 ruedas ó automóvil desde la oficina de Irurozqui á la de Tolosa y de la de Calahorra á Logroño.

La Alcaldía ha dado orden á los guardas de campo para que maten á tiros los perros vagabundos que acuden á buscar comida á los estercoleros que los labra-

dores forman en las heredades y al sitio donde el contratista de la limpieza pública conduce las basuras.

Por la guardia civil del puesto de Irún han sido detenidos al pasar la frontera, de regreso de Francia, Manuel Salas, Francisco Sanmitier y Manuel Peyron, los cuales se hallan reclamados por el Juzgado militar de Pamplona.

INTERESANTE

Ortopédico herniólogo en Pamplona

El reputado ortopédico de Madrid, don Jerónimo Farré Gamell, recibirá consultas en PAMPLONA los días 20 y 21 del actual Septiembre de 11 á 1 y de 3 á 6 en el HOTEL LA PERLA, para todos los que padezcan HERNIAS (quibraduras ó desviaciones del espinazo, ó torcedura de piernas, etc.), que deseen someterse al método especial é infalible de dicho afamado autor, distinto de cuantos otros se conocen, y proclamado como el único científico por todas las eminencias médicas.

Con su sistema se dominan todas las hernias por antiguas y voluminosas que sean.

No admite el encargo de aparato alguno sin la presentación personal del paciente.

En Madrid, en su Gabinete ortopédico, calle del Cisne, núm. 21, hotel, á donde se ha trasladado por mejora de local. 5-4
11, 14, 15, 17 y 19

Pidanse las legítimas aguas de Vichy Etat embotelladas: Vichy-Hopital (estómago), Vichy-Célestins (riñones), Vichy-Grande Grille (hígado). Rehúsen las intrusiones y falsas denominaciones de Vichy. Exijase Vichy-Etat.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos precisados á pasar los siguientes á la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Clinica Ortopédica Prim, Comadróna, Institución St. Pierre, Arriendo, Quintas Sustituto, Vacante de médico, Bicicleta.

Conferencias telefónicas De la región

Alava

Vitoria 16 (8 noche.)

Para un folleto

El Alcalde señor Otalora ha dispuesto que se saquen fotografías del Laboratorio químico municipal y Gota de leche con objeto de remitirselos al Inspector de Sanidad.

Dichas fotografías figurarán en un folleto en que se den á conocer todos los servicios sanitarios de España.

El tiempo

El día de hoy está hermosísimo. El P. Orcoleta ha acertado una vez más.

Ha lucido el sol y la temperatura es benigna.

De presupuestos

La comisión municipal de Hacienda y Presupuestos ha comenzado á formar los presupuestos de ingresos y gastos del Municipio para el próximo año de 1910.

Parece que se harán algunas economías.

El Alcalde señor Otalora está estudiando el medio de mejorar la situación financiera del Ayuntamiento.

En breve dará á conocer cuáles son sus planes.

La opinión mucho espera de la inteligencia del señor Otalora.

Peregrinación

Se están haciendo preparativos para la peregrinación anual al Santuario de Estibailiz.

Asistirá la Diputación. Si el tiempo acompaña, será una hermosa fiesta religioso-profana.

El correspondal.

Guipúzcoa

San Sebastian 16 (9 noche.)

TAURINAS

La corrida concurso

El toro de Murube premiado

La extraordinaria ansiedad que entre el público había por asistir á la corrida concurso, celebrada por fin esta tarde después de haber sido suspendida el domingo último por causa de la lluvia, se ha manifestado de una manera evidente con el aspecto que ofrecía esta tarde el coliseo taurino.

Materialmente no cabía en ninguna localidad un expectador más; tanto que mucha gente se ha quedado sin poder entrar en la plaza por falta de entradas, y teniendo en cuenta que había personas que daban por una localidad el doble y triple de su valor.

Desde las 3 de la tarde ha comenzado á animarse la Avenida, puente de Santa Catalina y paseo de Ategorrieta de una manera inusitada; los coches, tranvías y automóviles formaban dos interrumpidas filas encerradas en otras dos muy compactas de personas que iban por las dos aceras.

Sin embargo de esta expectación enorme, ni la corrida ni el tiempo han correspondido á los deseos de la afición.

Con decir que una cuarta parte del público que asistía á la corrida se ha marchado de la plaza antes de terminar la corrida, por causas que luego se dirán, está dicho todo.

A las cuatro menos cuarto en punto da principio el creído acontecimiento taurino. Preside el Alcalde, asesorado por dos distinguidos aficionados.

Las cuadrillas de Vicente Pastor y Regaterín hacen el paseo bajo un cielo plomizo y

gris, inminente amenazador de un chubasco tremendo.

Primero.—Pertenece á la ganadería de Miura. Sale parado y en cuanto le dá un piquero el primer puyazo hace cosas feas y escurre el bulto; pero pronto se empapa y se crece al castigo.

Con bravura y nobleza aguanta cinco picotazos más; proporcióna tres tumbos y deja un penco para el arrastre.

Los chicos ce Pastor parecen superiormente.

Vicente Pastor emplea con el miureño una faena regular y en parte desconfiada; suelta un pinchazo y deja por último una entera baja, que basta.

Segundo.—Es de Murube, precioso toro negro lustroso. Su salida del chiquero coincide con el desarrollo de una tormenta alarmante.

El público de las localidades descubiertas huye despavorido buscando el refugio en las gradas y palcos. De estos últimos mucha gente sale á los pasillos. Las cuadrillas desaparecen del redondel y el toro solo en el centro de la plaza aguanta impertérrito un aguacero capaz de restar facultades al más bravo.

Por fin después de veinte minutos de agua escampa la lluvia; pero como el redondel ha quedado en una balsa, se hace preciso volver el toro al chiquero con ayuda de los mansos.

Los dependientes de la plaza nos regocijan con la operación pintoresca á que se dedican por un rato.

Con cubos, palas y esponjas recogen los lagos formados en el ruedo y entre barreras y enseguida emprenden la operación de cubrir con espesa capa de serrín la humedad del suelo.

Después de las cinco menos cuarto vuelve el Murube á pisar el ruedo.

Arremete con brío á los del castoreño y Regaterin es ovacionado por el lanceo clásico que emplea con el bicho.

Aguanta

costa dando cuenta de los efectos causados por el temporal.

En Ciérvana se justiprecian los daños en 30.000 pesetas, en el Pardo en 4.000 y en el Puerto en 1.500.

Aquí, en la villa, ha llovido hoy bastante. El cielo continúa cerrado y amagando nuevas borrascas; y las calles se encuentran desiertas é intransitables.

El amor es loco

En la calle de Miravilla ha ocurrido esta mañana un suceso que ha sido la comidilla del día en todo aquel vecindario.

Pasaba por la indicada calle un individuo llamado Amando Aranguren acompañado de una mujer, cuando repentinamente se ha presentado ante aquél una joven muy agra-

ciada llamada Leonor Rentería, la cual, encarándose con el Aranguren, le ha soltado un diccionario de epítetos feos.

El Aranguren, irritado por la conducta de Leonor, ha arremetido contra esta cuchillo en mano produciéndole una herida, que le fué curada en la casa de socorro.

Taurinas

Esta tarde á las cinco y media y con tiempo lluvioso se han desencajonado en el redondel de la plaza de toros, los seis bichos de Segura que el domingo han de ser lidiados en la corrida de beneficencia por los diestros Quinito, Guerrero y Bombita III. La presentación del ganado es inmejorable.

El corresponsal.

Las operaciones en Melilla

MADRID.—Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las 5'30 de la tarde hasta las 2'30 de la madrugada.

Enfermos y heridos

Melilla.—De Mencheta. (Telegrama puesto ayer y recibido esta tarde á las cinco y cuarto).—Se ha dispuesto el envío de enfermos y heridos á Málaga.

En cumplimiento de esa orden van á ser trasladados de Melilla á dicha ciudad 101 individuos del Ejército, de los cuales unos están enfermos y otros heridos.

El objeto de esta determinación es tener desocupadas las salas de los hospitales de esta plaza.

Un muerto

Los moros han hecho nutrido fuego contra nuestra fuerza existente en Sidi Musa. Nuestros soldados han repelido á los moros, obligándoles á retirarse; pero una de las balas enemigas ha causado la muerte á un artillero.

Huyendo de los suyos

Melilla.—En el café moro de Mariguarin se ha presentado un moro de la kábila de Benisicar, huyendo de los de la misma enemigos de España, por tener que le maltratan con motivo de no querer unirse á ellos para hacer la guerra.

Marina y los moros

La comisión de la kábila de Benisicar que ha de conferenciar con el general en jefe, vendrá mañana con ese objeto.

El general Marina les ha concedido esa audiencia, pero su actitud es, como ayer comunicé, de enérgica intransigencia contra todo lo que no sea sumisión incondicional de los kabilenos que quieran la paz.

Otro muerto

Melilla.—(Telegrama de Mencheta puesto ayer y recibido hoy en Madrid).—El convoy ha regresado tranquilamente, es decir, sin ser hostilizado, hasta la segunda caseja; pero allí ha sido objeto de vivo tiroteo, causando éste la muerte de un soldado.

Los Benisicar

Se ha verificado ya la anunciada reunión de los kabilenos de Benisicar promovida por el santon de la Puntilla, para tratar de los medios conducentes á conseguir que depongan su actitud los individuos de dicha kábila que están en la harka.

Se cree que por virtud de las excitaciones de dicho santon todos los Benisicar se decidirán á someterse á España.

De lo contrario sufrirán el castigo merecido por su rebeldía, castigo que será duro, según la resolución del general Marina.

Revista de tropas

Melilla.—(De la mañana). Esta tarde, de las cinco á las seis, el general en jefe revisará la división mandada por el general Sotomayor.

Marina y el santon

Melilla.—El santon de La Puntilla ha tenido una larga conferencia con el general Marina.

Acerca de lo tratado en esa conferencia circulan diferentes versiones, mejor dicho, suposiciones, á las cuales acompañan los respectivos comentarios.

Unos dicen que resultado de esa conferencia será algo importante que influirá en el curso de la campaña.

Otros opinan que el santon ha enterado al general Marina de que la harka ha sido reforzada con moros llegados del interior del Rif.

Y algunos creen que el santon ha manifestado al general en jefe las condiciones que proponen los rebeldes para someterse.

Relevos

Melilla.—Hoy han sido relevadas las fuerzas que ocupaban diferentes posiciones. Esos relevos se han efectuado sin que el tiroteo realizado por los moros haya causado ninguna baja.

Una muía

Melilla.—Han llegado á La Restinga varios moros con objeto de entregar cuatro cabras y dos vacas, que son parte de la multa que les impuso el general Marina, por haber dado albergue al kaid Jamur, que es uno de los rebeldes más importantes.

Correos

Melilla.—La Administración de Correos de esta plaza ha sido instalada en nuevos locales, traslado que el público aplaude por las ventajas que le proporciona.

Una mejora

Melilla.—Por disposición del general en jefe se han establecido enfermerías para los ganados, disposición que responde perfectamente á las exigencias de la guerra.

Campamento moro

La harka ha establecido un campamento detrás de unas chumberas frente á Sidi Musa en punto oculto.

Las baterías de esta posición han hecho algunos disparos contra dicho campamento, y se sabe que dos granadas cayeron junto á un grupo de jefes de la harka que estaban conferenciando.

Una inglesa

Melilla.—Ha llegado á esta plaza una señora inglesa, llamada Alejandra West, que viene á asistir á los heridos de nuestro ejército.

Ha manifestado deseo de ser destinada á un regimiento, para asistir á los heridos en el campo de batalla; pero este ofrecimiento

no ha sido admitido, y se la ha designado un hospital.

Dicha señora quedó viuda en su luna de miel, pues estando realizando el viaje de boda por California, cuando ocurrieron los terremotos, hace pocos años, murió su marido víctima de aquellos.

Expectación infundada

Melilla.—Ayer se daba por seguro en esta plaza que en la madrugada de hoy se iniciaría el avance de los batallones de Cazadores.

La expectación era tan grande que el vecindario ha pasado la noche en vela; pero ha quedado chasqueado, pues no se ha iniciado ningún movimiento de fuerzas.

Preparativos

Melilla.—Se procede con gran actividad en la acumulación de elementos de combate. Al zoco El Arba han llegado cañones Schneider con abundantes municiones.

Sumisión de moros

Melilla.—(De Mencheta).—Una comisión de Quebdana y de las kabilas limitrofes á Zeluan ha cumplimentado al general Marina, entregándole el compromiso de sumisión á España, firmado por los notables de las mismas.

También se ha presentado al general en jefe un emisario de la kábila de Benisicar, encargado de participar que los de ésta no se sienten farrucos.

Tiroteos

Los convoyes continúan siendo tiroteados, pero sin sufrir bajas.

También ha sido bastante hostilizada por los moros una compañía del regimiento de África, al ir á relevar á otra en Sidi Musa.

BOLSA DE MADRID

Table with financial data: Cotización oficial comparada, Día 15 Día 16. Includes items like Deuda perpetua, Idem fin de mes, Idem fin próximo, etc.

EN EL CORRO

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 85'00; el id. fin próximo á 00'00; los francos á 9'20; las libras á 27'45; el amortizable á 100'95. París 97'00.

Otros asuntos

Prudente silencio

La Correspondencia de España publica en su edición de esta noche, á la cabeza del periódico, una declaración de su director don Leopoldo Romeo, que continúa en la cárcel.

Dice el periodista que con arreglo á la Ley de jurisdicciones puede ser suspendido un periódico cuando sobre él pesen ya tres procesamientos.

Y añade que para evitar que La Correspondencia sufra esas consecuencias, cesa en la campaña que venía haciendo, y calla.

Viajes de conspicuos

De Cartagena ha venido á Madrid el conde de Romanones, el cual se propone ir á París en breve.

El señor Canalejas ha ido á Jerez para gestionar sobre el asunto del Monte de Piedad.

Ha regresado de Salamanca el señor Moré.

Vacantes y ascensos militares

En breve se cubrirán las vacantes de generales que existen en el Ejército. En la proporcionalidad establecida en este turno corresponden:

Dos á Infantería, una de las cuales se dará al coronel don José Benedicto, que manda el regimiento de Melilla.

En el presente mes ascenderán en Infantería á los empleos inmediatos: 5 tenientes coroneles, 14 comandantes, 25 capitanes y 25 primeros tenientes.

En Caballería ascenden: 2 comandantes, 6 capitanes y 7 primeros tenientes.

En Ingenieros ascenden: 3 tenientes coroneles, 2 comandantes, 2 capitanes y 3 primeros tenientes.

En Administración militar: 2 comisarios de segunda, 2 oficiales primeros y 2 segundos.

En Artillería ascenden: 2 tenientes coroneles, 3 comandantes, 2 capitanes y 3 primeros tenientes.

En Sanidad militar ascenden: 4 médicos mayores, 3 primeros y 2 segundos.

Niño abandonado

Un caballero llamado Cristóbal Bordijo observó que una mujer abandonaba un paqueto, lo examinó y envuelto entre ropas

se encontró un niño recién nacido, llevándolo á una casa inmediata donde lo bautizó, depositándolo á continuación en la Casa de Maternidad.

El Juzgado tiene conocimiento del asunto, y la policía practica gestiones para dar con el paradero de la desnaturalizada madre.

Extranjero

La conquista del Polo

Londres.—Carece de fundamento el rumor de que el Canadá trata de reivindicar la posesión de todos los terrenos comprendidos entre el Canadá y el Polo Norte.

Acerca de esta cuestión en la última sesión de la Cámara de los Comunes se ha dirigido una pregunta al Gobierno contestando el secretario de Estado que el Canadá no ha exteriorizado aun su demanda aunque oficialmente se cree que en el caso de querer alguna nación europea ó americana alegar derechos á la posesión del Polo, no tardaría el Canadá en hacer conocer sus reivindicaciones «polares».

La aviación

Paris.—El «Santos Dumont» ha conseguido realizar hoy en Versalles un vuelo de 60 metros, con escasa elevación.

A pesar de la escasa importancia de ese ensayo, Santos Dumont ha conseguido batir en su minúsculo aeroplano el «record» de Curtis en Brescia.

El dirigible «Zeppelin» ha franqueado la distancia de Mannheim á Francfort, sin otro contratiempo que la rotura de un cilindro poco antes de tomar tierra.

MENCHETA.

Madrugada

Resultado de un consejo.—Más consejos.

Madrid 17 (3 madrugada.)

Barcelona.—Ha sido ya conocida la sentencia dictada en el Consejo de guerra que se formó á Ramón Clemente y otros que tomaron parte en los sucesos ocurridos en Barcelona en Julio último.

Dicha sentencia ha sido elevada al Consejo Supremo de Guerra.

Barcelona.—El domingo próximo se celebrará Consejo de guerra para juzgar á los paisanos Juan Castel, Ramón Cabello y Francisco Sanz, acusados todos ellos del delito de rebeldía.

MENCHETA.

Advertencia

N. de la R.—A las tres de la madrugada recibimos una conferencia telegráfica depositada en Madrid á las 14,30, es decir, á las dos y media de la tarde del día anterior.

¡¡Sin comentarios!! Nos es imposible utilizarla.

El infierno en la tierra

«Cuántas personas hay que serían por completo felices si no fuera por el estómago que las atormenta y hace de su vida un infierno! D. Miguel Martincorena Surriaguren, ebanista, en San Andrés de Palomar, calle Mercado, número 8, 1.º, 2.º, bajos, pertenecía al número de esos desventurados, víctimas del estómago; á las Píldoras Pink debe su curación, según explica en la siguiente carta:



D. Miguel Martincorena Surriaguren (Of. Madrid)

«Me habían dicho—escribe que los dolores de estómago de que padecía eran incurables y, en realidad, todos los tratamientos que había seguido, cuantos remedios había tomado, no me proporcionaron jamás el menor alivio. En triste situación me veía, vomitaba todo lo que tomaba, pareciéndome que tenía hambre en el estómago y en el vientre; tanto me hacían padecer estos órganos. No se me quitaba el mal sabor de boca, la jaqueca me atormentaba diariamente y hasta llegué á perder el sueño. En fin, mi vida era el infierno. Me encontré débil hasta el punto de tener que cesar en mi trabajo de ebanista, pasando casi todo el tiempo en la cama ó en una butaca. Los vecinos que en tal estado me conocieron están estupefactos hoy al verme sano, á mi, á quien todos consideraban incurable. Sus excelentes Píldoras Pink son las que han verificado este cambio: realmente me han rehecho el estómago, pues ahora ya digiero á la perfección; ya no tengo dolores y me encuentro muy fortalecido.»

En unos cuantos días las Píldoras Pink restauran el estómago, aun el más quebrantado, y curan la dispepsia, facilitan la digestión, activan la secreción de los jugos gástricos y fortalecen los órganos digestivos. Desaparecen los dolores de cabeza, el insomnio, el abatimiento; se reaniman las fuerzas del enfermo.

Las Píldoras Pink regeneran la sangre, tonifican los nervios y se recomiendan no solo contra las enfermedades del estómago sino también en cuantos casos es necesario fortalecer, enriquecer la sangre y tonificar el sistema nervioso. Curan de modo rápido y seguro la anemia, clorosis, debilidad general, reumatismo, enfermedades nerviosas. Se hallan de venta en todas las farmacias al precio de 4 pesetas la caja, 21 pesetas las seis cajas.

Automóviles Mitchell y Pullman

Los más sólidos, los más elegantes, los de mejor maquinaria, los más ligeros y los más económicos.

Bicicletas y motocicletas sin rival PIERCE

Frenos á contrapedal Hércules. La última palabra del progreso en su clase. Todos los artículos proceden de las mejores fábricas de los Estados Unidos.

Para informes y catálogos dirigirse á Braulio y C.ª, Bermeo, Vizcaya, representantes exclusivos en el Norte de España.

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864

Capital, 6.000.000 Ptas.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGUESA

Compra y venta de Valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de letras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central á nuestras Sucursales y vice-versa.—Cuentas corrientes y depósitos en efectivos á la vista con interés de 2 por 100 anual.—Imposiciones á plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual.

Cofres de alquiler

PETROLEO GAL

Una certificación del Laboratorio Municipal de Madrid garantiza que el Petróleo Gal es inofensivo y no puede inflamarse. Medallas de oro en París, Londres y Madrid. De venta en las principales farmacias, perfumerías y droguerías.

Loción antiséptica perfumada, universalmente reconocida como la mejor para limpiar la cabeza de caspa, contener la caída del cabello y la barba, fortalecer su raíz y evitar la calvicie. Desconfeso de las imitaciones.

PARA EL PELO

“LA ACTIVIDAD”

Sociedad anónima de Seguros, Domiciliada en Pamplona

FUNDADA EL AÑO DE 1899

Autorizada por R. O. del Ministerio de Fomento, fecha 8 de Julio de 1909

HECHO EL DEPÓSITO PREVIO QUE DISPONE LA LEY.

Seguros de Vida, Mixtos, á Plazo fijo, de Rentas Vitalicias inmediatas, Dotales é Infantiles.

Edificios propiedad: en Barcelona, Pamplona, Zaragoza, Alcañiz y solar para construcción en San Sebastián.

OFICINAS GENERALES: en el edificio propiedad de la Sociedad en Pamplona, calle de José Alonso, núm. 4.

Canteros

El día tres de Octubre á las once tendrá lugar en la Sala Consistorial la subasta de obras para edificar un horno-tejería y cabaña, bajo las condiciones que se leen en el acto. Casada 15 de Septiembre de 1909.—El Alcalde Javier Mauléon. 5-1

Molnero

Para el molino de Labayon, que trabaja por medio de motor eléctrico, con dos piedras una de maíz y otra de trigo, hace falta un molnero práctico en la molinera que á la vez sepa manejar el motor. El que desee solicitar, puede dirigirse á don Tomás Ibarrola en dicha villa. 6-1

Desfondes á vapor

Venta en buenas condiciones de un material completo, con locomovil inglesa de 8 caballos, arado y cabrestante sistema Gupot y todos los accesorios. Dirigirse á don Francisco Sarasa.—Tudela (Navarra). 10-1

Ayuntamiento

CONSTITUCIONAL DE PAMPLONA

A las doce horas del día 6 de Octubre próximo, se celebrará en esta Casa Consistorial la subasta para el suministro de quinientas toneladas de piedra con destino al machaqueo.

Las proposiciones, en pliegos cerrados, serán dirigidas á la Comisión revisora y ejecutiva de gastos, y el pliego de condiciones estará de manifiesto en la Contaduría municipal. Pamplona 17 de Septiembre de 1909.—El Secretario, Agapito Goñi.

Nodriza

Se necesita una para criar en casa de la nodriza. Para informes dirigirse á la señora viuda de L. Rasero, San Saturnio 7. 3-1

Venta de vacas

Acaba de llegar un vagón de vacas holandesas y bordelesas á la calle del Carmen número 12, todas ellas son de primera. No confundirse, calle del Carmen 12.—Gabinio Uriz. 8-3

Clínica del Dr. Arraiza

Montada con todos los adelantos de la Ciencia. Cirujía general, partos y enfermedades propias de la mujer. Consulta todos los días de nueve á una por la mañana y de tres á cinco por la tarde. Mayor 72, Pamplona. 40-38

Venta de comportas

PARA UVA Se venden de hapa sumamente baratas de insuperable calidad y construcción esmerada desde 6 á 9 pesetas el par, en el taller de tonelería de la calle de Tejería 21 y San Nicolás número 7, de Francisco Roig. 15-11

Colegio de señoritas

Dirigido por Religiosas de Nuestra Señora y Enseñanza.—Estella.

Este hermosísimo Colegio construido de nueva planta en el sitio más céntrico de la población, con todo el confort é higiene que el más exigente podría reclamar en estos modernos tiempos, como lo acreditan sus techos muy elevados, sus grandiosas salas, sus vastos dormitorios, cuartos de baño y ducha y su buena huerta con la mayor orientación; abrirá sus clases desde el día 1.º del próximo Septiembre, bre, cursando en ellas además de todas las asignaturas propias de la segunda Enseñanza, llegando en ellas á la mayor altura y perfección posible; lenguas extranjeras, «francés, inglés é italiano»; pintura á la aguada, al óleo, al esmalte, á la porcelana y el grabado en plata; dibujo lineal y de adorno, el natural y el paisaje; música, piano, caligrafía, corte y labores en toda su aplicación, desde el sencillo punto de media y crochet, la costura y recomposición de la ropa, hasta el bordado más fino y delicado así en blanco como en color y el artístico, bordado de aplicación en oro, etcétera, etcétera.

Para ello el mencionado Colegio cuenta con un competisimo profesorado, como dignas hijas de tan digna Madre la Beata Juana de Les-tonnac.

Cuatro son las secciones que comprende: 1.ª Pensionistas ó internas.—2.ª Medio pensionistas.—3.ª Externas pensionistas.—4.ª Externas gratuitas.

Para precios y demás detalles dirigirse á la R. M. Superiora del citado Colegio. A. M. D. G. (a) 10-10

Vacante

Por fallecimiento del que la desempeñaba, se halla vacante la plaza de Inspector de carnes de este Ayuntamiento, dotada con el haber anual de 99 pesetas. Los que deseen solicitar el cargo deberán mandar sus solicitudes dirigidas á esta Alcaldía antes del día 25 del corriente acompañadas de los documentos que crea convenientes á fin de probar su competencia ó méritos contraídos en el desempeño del cargo. Arzoniz 15 de Septiembre de 1909.—El Alcalde, Jesús Barbarin. 3-1

Fiestas y ferias

EN HUARTE Durante los días 20, 21 22 y 23 del mes actual se celebrarán en esta villa las renombradas fiestas de la «Hermandad» y simultáneamente tendrán lugar, en los mismos cuatro días, las acreditadas ferias, admitiéndose toda clase de ganados que quieran presentar. Los concurrentes á ellas encontrarán las comodidades apetecibles para sí y sus ganados. Huarte 14 de Septiembre de 1909.—El alcalde, Félix Lizarrza. 4-3

Venta

Se halla de venta una pieza en jurisdicción de Pamplona y término de Leizaru (6 soto del Pelotero), de cinco robadas, con agua para riego. Para informes dirigirse á la Notaría de don Juan Miguel Astiz. x 5-5

